

**Casque antibruit électronique Bluetooth NUM'AXES**  
**NUM'AXES Electronic Bluetooth hearing protection**  
**Casco de protección auditiva Bluetooth NUM'AXES**  
**Bluetooth Kapselgehörschützer NUM'AXES**  
**Cuffia anti rumore Bluetooth NUM'AXES**

**Guide d'utilisation/User's guide/Guía de uso/  
Benutzeranleitung/Guida per l'uso**



**Modèle/Model/Modelo/Modell/Modello # CAS1036**

**Taille/Size/Tamaño/Größe/Dimensioni S M & L**

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté :

*The manufacturer or his authorized representative established in the Community:*

**NUM'AXES**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après / *declares that the new PPE described hereafter*  
casque antibruit électronique Bluetooth CAS1036 / *Electronic Bluetooth hearing protection CAS1036*



est conforme aux dispositions des Directives

2014/30/UE, 2011/65/UE & 2015/863/UE et à la réglementation 2016/425/UE

*is in conformity with the provisions of Council Directives*

2014/30/EU, 2011/65/EU & 2015/863/EU and regulation 2016/425/EU

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE

développée par l'organisme notifié CCQS Certification Services Limited – Numéro de l'organisme notifié : 2834

Adresse de l'organisme notifié : Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15-D15  
AKK1 Dublin – IRELAND

*is identical to the PPE which is the subject of EC certificate of conformity*

*issued by the notified body CCQS Certification Services Limited – Notified body number: 2834*

*Notified body address: Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15- D15 AKK1  
Dublin – IRELAND*

Est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (Module C2), sous la surveillance de l'organisme notifié CCQS Certification Services Limited, 2834.

*is subject to the conformity assessment procedure: conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2), under surveillance of the notified body CCQS Certification Services Limited, 2834.*

selon les normes

**RED** : EN 55032 : 2015/A11 : 2020 ; EN 55035 : 2017/A11 : 2020 ; EN 62479 : 2010 ; EN 50663 : 2017 ;

EN 62368-1 : 2014+A11 : 2017 ; EN 50332-2 : 2013 ; ETSI EN 301 489-1V2.2.3 (2019-11) ;

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ; ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

**PPE** : EN 352-1 : 2002 ; EN 352-4: 2001 + A1 : 2005 ;

EN 352-6 : 2002 ; EN 352-8 : 2008

**RoHS** : IEC 62321-3-1 : 2013 ; IEC 62321-5 : 2013 ; IEC 62321-4 : 2013 ; IEC 62321-6 : 2015 ;

IEC 62321-7-1 : 2015 ; IEC 62321 : 2008 ANNEXE C

*according to the standards*

**RED**: EN 55032 : 2015/A11: 2020 ; EN 55035: 2017/A11: 2020 ; EN 62479: 2010 ; EN 50663: 2017 ;

EN 62368-1: 2014+A11 : 2017 ; EN 50332-2: 2013 ; ETSI EN 301 489-1V2.2.3 (2019-11) ;

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) ; ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

**PPE**: EN 352-1: 2002; EN 352-4: 2001 + A1: 2005 ;

EN 352-6 : 2002; EN 352-8: 2008

**RoHS**: IEC 62321-3-1: 2013; IEC 62321-5: 2013; IEC 62321-4: 2013; IEC 62321-6: 2015;

IEC 62321-7-1: 2015; IEC 62321: 2008 ANNEX C

# CE 2834

**NUM'AXES**

Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse – BP 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

Olivet, 06/2021 – M. Pascal GOUACHE – Président



## Français

### TABLE DES MATIERES

Avertissements.....	3
Composition du produit.....	5
Présentation du produit.....	5
Mise en place ou remplacement des piles .....	6
Mise en place du casque .....	6
Mise en marche/arrêt du casque .....	7
Réglage de l'amplification du son .....	7
Atténuation du bruit (selon la norme EN 352-1 : 2002) .....	8
Entrée audio (selon la norme EN 352-8 : 2008) .....	8
En cas de dysfonctionnement .....	8
Caractéristiques techniques du casque.....	9
Garantie .....	9
Conditions de garantie.....	9
Enregistrement de votre produit.....	10
Accessoires.....	10
Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie .....	10

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la gamme NUM'AXES. Avant d'utiliser votre produit, lisez attentivement les explications de ce guide que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

### **Avertissements**

1. Vérifiez que la taille du casque vous convient et que celui-ci est parfaitement ajusté lorsque vous le portez. Assurez-vous que votre casque est bien réglé, ajusté, et maintenu selon les instructions de ce guide. Ne portez pas un casque dont la taille n'est pas adaptée.
2. Ce produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Il ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Ce produit n'est pas un jouet, de manière générale, nous vous conseillons de le tenir hors de portée des enfants.
3. Faites attention de ne pas faire tomber votre casque car celui-ci contient des composants électroniques sensibles aux chocs.
4. N'approchez pas votre casque d'objets émettant des ondes radio trop fortes car cela peut

endommager la qualité du son et risque d'empêcher le fonctionnement normal de votre produit.

5. Ne pas exposer le casque directement au soleil ou à de hautes températures.
6. Le casque contient des piles et des composants électriques qui peuvent devenir inflammables dans certaines conditions. Ne pas utiliser dans des environnements où les étincelles peuvent causer un incendie ou une explosion. Une utilisation dans de mauvaises conditions peut entraîner des blessures ou la mort.
7. N'insérez aucun corps étranger dans votre casque, cela pourrait l'endommager sérieusement.
8. Ne laissez entrer aucun liquide dans votre casque car cela endommagerait les composants de votre produit.
9. En cas d'immersion ou de pluie forte prolongée, faites vérifier l'électronique de votre casque par un professionnel.
10. Ce produit peut être sévèrement endommagé par certaines substances chimiques. N'utilisez aucun détergent.
11. Pour nettoyer votre casque, utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution neutre.
12. Prenez soin de stocker votre casque dans un endroit sain et sec avant et après usage.
13. Votre casque doit être porté tout le temps dans les environnements bruyants.
14. Inspectez régulièrement votre casque afin de vérifier qu'il reste opérationnel. Ne pas utiliser votre casque si celui-ci est endommagé. Faites-le vérifier et réparer par un professionnel.
15. Votre casque, et en particulier les coussinets peuvent se détériorer avec l'usage. Ils doivent être examinés régulièrement de sorte à déceler les éventuelles fuites ou fissures.
16. L'application de protections hygiéniques sur les coussinets est susceptible de détériorer les performances acoustiques de votre casque.
17. Soyez vigilant, dans un environnement boisé, vous risquez d'accrocher votre casque.
18. Si votre casque bouge en cas de chute ou d'accrochage dans les branchages, pensez à le repositionner correctement pour qu'il garde son efficacité.
19. Si les recommandations de ce guide ne sont pas respectées, la protection fournie par votre casque sera sévèrement altérée.
20. La restitution sonore de ce casque dépend du niveau sonore extérieur. L'utilisateur doit s'assurer de son parfait fonctionnement avant usage. Si des défaillances sont détectées, vous devez vous référer aux conseils de ce guide pour effectuer des vérifications ou le remplacement des piles.
21. La performance peut se détériorer avec le niveau des piles. Dans le cadre d'une utilisation continue du casque, l'autonomie des piles est d'environ 78 heures.
22. La restitution sonore de ce casque de protection peut excéder le niveau sonore extérieur.
23. L'utilisation de la fonction audio de divertissement du casque peut affecter l'audibilité des signaux d'avertissement sur certains lieux de travail.
24. Les casques antibruit en général peuvent bloquer les sons externes tels que les appels d'avertissement, les alarmes et d'autres signaux importants. Portez une attention particulière à ce qui se passe autour de vous lorsque vous portez votre casque. Si le réglage du volume est trop élevé, cela peut réduire votre capacité à entendre des sons externes, ce qui pourrait vous exposer à des risques considérables et conduire à des accidents graves. Adaptez le volume à votre situation de travail.

25. N'utilisez pas la fonction divertissement quand vous conduisez une voiture ou un vélo. La musique et le port du casque peuvent bloquer les bruits environnants et augmenter le risque d'avoir un accident.

## Composition du produit

- 1 casque anti-bruit Bluetooth CAS1036
- 1 câble jack 3,5 mm
- 1 guide d'utilisation

## Présentation du produit

Le casque antibruit électronique Bluetooth NUM'AXES CAS1036 est certifié conforme EN 352-1 : 2002 ; EN 352-4 : 2001+ A1 : 2005 ; EN 352-6 : 2002 ; EN 352-8 : 2008 et à la réglementation 2016/425/UE. Il est classé en catégorie III. Il a été testé et certifié par l'organisme notifié CCQS Certification Services Limited – Numéro de l'organisme notifié : 2834 – Adresse de l'organisme notifié : Block 1 Blanchardstown Corporate Park – Ballycoolin Road, Blanchardstown – Dublin 15 – D15 AKK1 – IRELANDE.

Le casque électronique CAS1036 permet d'atténuer les sons dangereux pour vos oreilles. Il vous protège contre le risque de détérioration de votre ouïe et de perte d'audition face à une exposition répétée à des bruits trop élevés. Il se déclenche à partir de 82 dB et réduit les sons dangereux en moyenne de 27 dB (SNR). Il permet également d'amplifier les bruits extérieurs faibles jusqu'à 10 fois. La restitution sonore de ce casque dépend par ailleurs du niveau sonore extérieur. Ce casque est équipé d'une fonction audio pour le divertissement. Il permet également de prendre des appels grâce à sa fonction Bluetooth.

Il offre une protection idéale et permet aux signaux d'alerte d'être entendus même dans des environnements très bruyants.

Exemples d'applications typiques :

- Le travail des métaux (ferronnerie/coupe)
- La construction
- La maintenance ferroviaire
- L'industrie du bois (élagage, abattage)
- La chasse et le tir
- Le bricolage
- Le jardinage...

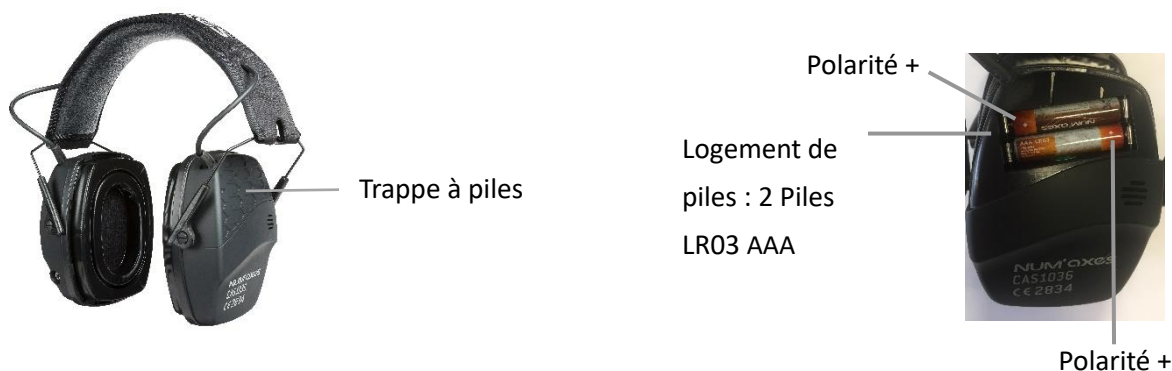


Le serre-tête et les coussinets sont les parties du casque qui sont en contact avec l'utilisateur. Ils sont composés d'ABS, de PU et de silicone. La force du serre-tête n'est pas ajustable. Les coussinets en silicone sont quant à eux remplaçables.

Sous réserve de conditions de stockage, d'utilisation, de nettoyage, d'entretien et de maintenance normales, la date d'expiration de votre casque est fixée à 5 ans (à partir de votre date d'acquisition). Pensez à faire réviser votre casque annuellement par un professionnel.

## Mise en place ou remplacement des piles

Le logement de piles est situé sur la coque ne possédant pas le bouton ON/OFF de votre casque. Enlevez la trappe à piles en la faisant coulisser vers le haut. Faites attention de ne pas perdre la trappe à piles. Mettez en place 2 piles LR03 dans le logement prévu à cet effet. Veillez à respecter la polarité indiquée dans le fond du logement. Remplacez la trappe à piles. Le casque est fonctionnel.

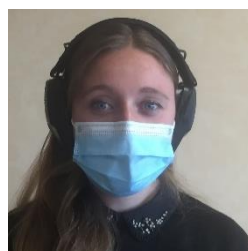
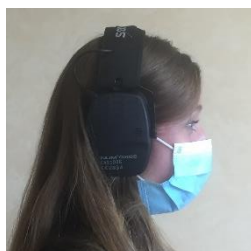


Lorsque vos piles sont déchargées, le casque ne se met plus en fonctionnement et les sons extérieurs faibles ne sont plus amplifiés. Il est alors temps de remplacer vos piles usagées par des piles neuves. Veuillez suivre la procédure indiquée dans le paragraphe précédent.

## Mise en place du casque

Le serre-tête possède 2 réglages indépendants. Etirez le serre-tête puis ajuster le jusqu'à ce que les coques soient correctement positionnées sur vos oreilles. Pour assurer une efficacité maximum, le serre-tête doit être parfaitement réglé et les coussinets des coques doivent assurer une étanchéité parfaite sur vos oreilles.

Conseil : Pensez à éteindre votre casque avant de l'enlever.



## **Mise en marche/arrêt du casque**

Pour mettre en marche votre casque, il vous suffit de tourner le bouton situé sur la coque droite vers le haut. Un petit « clic » vous confirme que vous venez d'allumer votre casque et les bruits faibles environnants sont amplifiés.

Pour arrêter votre casque, il vous suffit de tourner le bouton situé sur la coque de votre casque vers le bas. Un petit « clic » vous confirme que vous venez d'arrêter votre casque, les bruits faibles environnants ne sont plus amplifiés.

## **Réglage de l'amplification des sons faibles**

Le réglage du son sur le casque se fait à l'aide du même bouton. Pour amplifier le son, après avoir mis votre casque en marche, il vous suffit de continuer à tourner le gros bouton situé sur la coque droite vers le haut. Les bruits faibles environnants seront alors amplifiés jusqu'à 10 fois si vous tournez le bouton au maximum.

## **Utilisation de la fonction Bluetooth**

Pour activer la fonction Bluetooth, il faut que votre casque soit en fonctionnement. Appuyez pendant 2 secondes sur le petit bouton rond se trouvant en haut de votre coque droite. Une petite musique retentit et la led bleue se met à clignoter : le Bluetooth de votre casque est activé. La led bleue clignotera toutes les 10 secondes pour vous indiquer que votre casque est en Bluetooth.

Si vous activez le Bluetooth de votre smartphone et que vous sélectionnez « CAS1036 », vous pourrez par exemple écouter de la musique, la radio ou prendre des appels directement sur votre casque.

## **Prendre des appels avec votre casque**

Pour pouvoir prendre des appels alors que vous portez votre casque, il faudra activer le Bluetooth du casque et de votre smartphone. Si vous écoutez de la musique au moment d'un appel, la musique se coupera automatiquement pour laisser place à la sonnerie de votre téléphone.

### Répondre à un appel :

Pour décrocher, il vous suffit d'appuyer rapidement sur le bouton Bluetooth de votre casque.

### Rejeter un appel :

Pour rejeter un appel, faites un appui long sur le bouton Bluetooth de votre casque.

### Annuler/terminer un appel :

Appuyez rapidement sur le bouton Bluetooth pour annuler/terminer un appel.

### Prendre un deuxième appel :

Si vous êtes déjà en ligne et que vous souhaitez prendre un second appel, faites un double appui sur le bouton Bluetooth pour passer du 1<sup>er</sup> appel au deuxième appel.

### Rappeler le dernier numéro :

Pour rappeler le dernier numéro, faites un double appui sur le bouton Bluetooth.

### Mettre en pause ou relancer la musique :

Pour mettre en pause ou relancer de la musique sur votre casque, faites un appui court sur le bouton Bluetooth.

## Réglage du volume sonore de la fonction divertissement

Une fois votre casque en fonctionnement, vous pouvez régler le volume sonore de la fonction divertissement en faisant glisser vers le haut le bouton le plus fin situé sur la coque droite. Plus vous le faites tourner vers le haut, plus le son de la musique sera fort. Cette fonction est limitée à 82 dB afin de protéger vos oreilles.

## Atténuation du bruit (selon la norme EN 352-1 : 2002)

En moyenne, le casque NUM'AXES atténue les sons dangereux pour votre oreille de 27 dB (SNR).

### Atténuation sonore minimale (selon la norme EN 352-1 : 2002)

SNR = 27 dB      H = 29 dB      M = 24 dB      L = 19 dB

Fréquence [Hz]	Atténuation sonore [dB]	Ecart-type [dB]	APV [dB]
125	17.2	3.2	14
250	18.6	2.7	15.9
500	23.5	2.1	21.3
1000	28.9	2.4	26.5
2000	30.7	3.0	27.7
4000	35.2	3.4	31.9
8000	39.0	4.1	34.8

## Entrée audio (selon la norme EN 352-8 : 2008)

Ce produit possède une entrée audio électrique. La valeur de la tension d'entrée jusqu'à laquelle le produit limite le signal audio de divertissement à un niveau effectif de 82dB(A) à l'oreille est de 165.5 mV. S'il n'est pas certain que la tension d'entrée ne dépasse pas la valeur maximale indiquée ci-dessus, le produit ne doit pas être utilisé.

## En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne au produit, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à des piles faibles ou à une erreur d'utilisation.

Si le problème persiste ou pour tout complément d'information sur votre produit, appelez le service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

### Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.

Retournez-le à l'adresse suivante : **NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE**

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :



- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple piles vides, ou mise dans le mauvais sens...).

## Caractéristiques techniques du casque

Caractéristiques techniques du casque CAS1036	
Réduction du bruit (en moyenne) : SNR	27 dB
Atténuation des sons nuisibles	à partir de 82 dB
Amplification du son	Jusqu'à X10
Microphones	2 microphones haute fréquence
Type de pile	2 piles LR03 (AAA, non fournies)
Autonomie des piles sans la fonction Bluetooth	Environ 78 heures
Autonomie des piles en fonction Bluetooth	Environ 26 heures
Dimensions du casque	H185 x l135x p95 mm
Poids moyen	290 g
Applications	Chasse, jardinage, ball trap, bricolage, chantier...
Accessoire	1 câble jack 3,5 mm fourni

## Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

## Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
  - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES.
  - l'endommagement du produit résultant :
    - de la négligence ou faute de l'utilisateur
    - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
    - de réparations faites par des réparateurs non agréés
  - la perte ou le vol.

3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
5. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
6. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
7. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
8. Photos et dessins non contractuels.


## **Enregistrement de votre produit**

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## **Accessoires**

Vous pouvez vous procurer les accessoires (piles, coussinets silicone, accessoires...) à tout moment auprès de NUM'AXES sur notre site web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) ou auprès de votre distributeur.

## **Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie**

Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service de traitement des déchets ménagers ou nous retourner le produit.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45161 OLIVET CEDEX  
FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40

Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[info@numaxes.com](mailto:info@numaxes.com) [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

## CE 2834

### TABLE OF CONTENTS

Warning notice .....	11
Product composition .....	13
Product presentation .....	13
Inserting or removing batteries .....	14
Putting on the headset .....	14
Turning the headset on and off .....	14
Adjusting the sound amplification.....	15
Noise attenuation (according to the standard EN 352-1: 2002) .....	16
Electrical audio input (according to the standard EN 352-8: 2008).....	16
In case of malfunction .....	16
Technical specifications of the headset.....	17
Warranty .....	17
Warranty conditions .....	17
Registering your product.....	18
Accessories.....	18
Collection and recycling of your device at end-of-life.....	18

Thank you for choosing a NUM'AXES product. Before using your product, carefully read the explanations in this guide, and keep the guide for later reference.

### **Warning notice**

1. Check that the size of the earmuffs suits you, and that is perfectly adjusted when you wear it. Ensure that your headset is fitted, adjusted and maintained in accordance with the instructions of this guide. Do not wear any protective earmuffs whose size is not suitable.
2. This product contains small parts that may present a choking hazard. It is not suitable for children under 3 years. This product is not a toy, we advise you to keep it out of reach of children.
3. Be careful not to drop your hearing protection headset since it contains electronic components that are sensitive to shocks.
4. Keep your headset away from objects emitting strong radio waves, since this can degrade the sound quality and risks preventing the normal operation of your product.
5. Do not expose the headset to direct sunlight or high temperatures.
6. This earmuff contains batteries and electrical components that may cause ignition in flammable or

explosive atmospheres. Do not use in environments where sparks may cause a fire or explosion. Misuse can result in injury or death.

7. Do not insert any foreign body into your headset, as this could seriously damage it.
8. Do not allow any liquid to enter your headset, since this would damage the components of your product.
9. In case of immersion or prolonged heavy rain, have the electronics of your earmuffs checked by a professional.
10. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Do not use detergents.
11. To clean your headset, use a soft cloth soaked with a neutral solution.
12. Take care to store your headset in a clean and dry location, before and after use.
13. Your headset must be worn at all times in noisy surroundings.
14. Inspect regularly your headset to verify that it remains operational. Do not use your earmuffs if it is damaged. Have it checked and repaired by a professional.
15. Headset and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example.
16. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the headset.
17. Be careful in a wooded environment, you may hang your earmuffs.
18. If your earmuffs moves because it falls or gets caught in branches, remember to reposition it so that it remains effective.
19. If the recommendations given in this guide are not adhered to, the protection afforded by your headset will be severely impaired.
20. This headset is provided with level-dependent attenuation. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturer advice for maintenance and replacement of the batteries.
21. Performance may deteriorate with battery usage. The typical period of continuous use that can be expected from the headset battery is nearly 78 hours.
22. The output of level-dependent circuit of this hearing protector may exceed the external sound level.
23. The audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility.
24. Hearing protectors in general can block external sounds such as warning calls, alarms, and other important signals. Pay special attention to what is happening around you when wearing hearing protectors. Setting the volume too high can further reduce your ability to hear external sounds, which could expose you to considerable risk and lead to serious accidents. Adapt the volume to your working situation.
25. Do not use the radio while driving an automobile or bike. The radio and muffs could block surrounding sounds and increase the risk of having an accident.

## Product composition

- 1 Bluetooth electronic stereo hearing protection headset CAS1036
- 1 Jack cable 3.5 mm
- 1 user's guide

## Product presentation

The NUM'AXES Bluetooth electronic stereo hearing protection CAS1036 is in conformity with the standard EN 352-1: 2002 ; EN 352-4 : 2001 + A1: 2005; EN 352-6 : 2002 ; EN 352-8: 2008 and regulation 2016/425/EU. It is classified as Category III. It is tested and certified by the notified body CCQS Certification Services – Notified body number: 2834 – Notified body address: Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown – Dublin 15 D15 AKK1 – DUBLIN – IRELAND.

The NUM'AXES CAS1036 electronic headset attenuates loud noises that could otherwise damage your hearing. It protects you against the risk of damage to your hearing and hearing loss from repeated exposure to loud noises. It is triggered when the noise level reaches 82 dB and reduces these noises on average by 27 dB (SNR). The sound reproduction of this earmuff also depends on the external sound level. This earmuff provides level-dependent and entertainment audio facilities. It can also amplify external noise by up to ten times (conversation, animal, noises, natural sounds, ect). This headset is equipped with an audio entertainment function. It also allows to take calls thanks to its Bluetooth function.

It provides ideal protection and allows warning signals to be heard even in very noisy environments.

Examples of typical applications:

- Metalworking (metalwork/cutting)
- The construction
- Rail maintenance
- The wood industry (pruning/felling)
- Hunting and shooting
- The DIY
- Gardening...

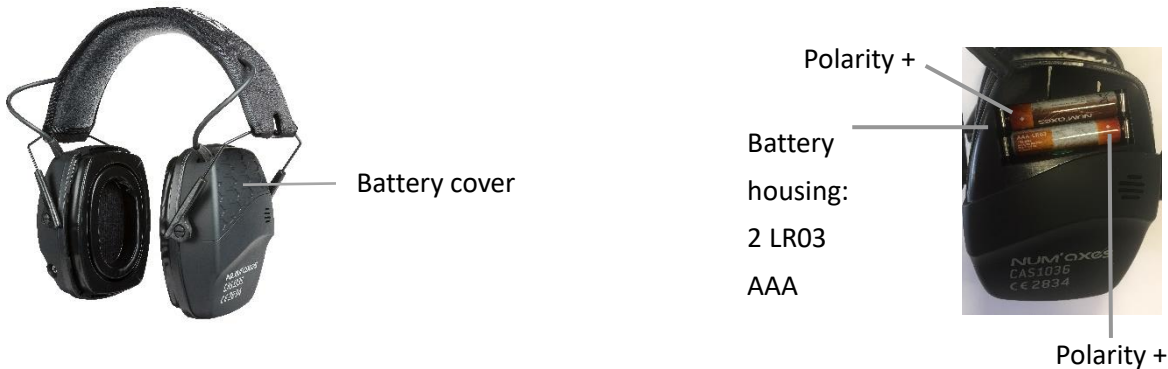


The headband and the cushions are the parts of the headset which are in touch with the user. They are composed of ABS, PU and silicone. Also, the headband force is not adjustable. The cushions composed of silicone are replaceable.

Subject to normal conditions of storage, use, cleaning, and regular maintenance, the expiration date of your earmuff is 5 years (from the date of purchase). Remember to have your earmuff revised annually by a professional.

## ***Inserting or removing batteries***

The battery housing is situated inside the cup which not possessing the button ON/OFF of your headset. Remove the battery cover by sliding it up. Be careful not to lose the battery cover. Observe the polarity indicated in the battery housing and install 2 LR03 batteries ensuring the polarity is correct. To close the battery cover, place it over batteries and snap it into place. The headset is functional.



Whenever batteries are low, the headset does not turn and the low natural sounds are not anymore amplified. Then you need to replace the batteries. Please follow the previous section's procedure.

## ***Putting on the headset***

The headband has two independent settings. Tighten the headband then adjust it until the cups are correctly positioned on your ears. For maximum efficiency, the headband must be perfectly adjusted and the ear pads must provide a perfect seal over your ears.

Tip: remember to slacken your headset before taking it off.



## ***Turning the headset on and off***

To turn your headset on, simply turn the large button ON/OFF situated on the right cup upward. A light "click" will tell you that you have just turned the headset on and the surrounding low noises are amplified.

To turn off your headset, turn the large button downward. A light "click" will tell you that you have just turned the headset cup off and the surrounding low noise are no longer amplified.

## ***Adjusting the sound amplification***

To amplify the sound, once your headset is turned on, simply continue turning the large button ON/OFF situated on the right cup upward. Low environmental noises will be amplified up to ten times, if you turn the button up to the maximum.

## ***Using the Bluetooth function***

To activate the Bluetooth function, your headset must be turned on. Press for 2 seconds on the small round button at the top of your right cup. A little music sounds and the blue led starts to flash: the Bluetooth of your headset is activated. The blue LED will flash every 10 seconds to let you know that your headset's Bluetooth is turned on.

If you turn on your smartphone's Bluetooth and select "CAS1036", you can for example listen to music, radio or take calls directly on your headset.

## ***Take calls with your headset***

To be able to take calls while wearing your headset, you will need to activate the Bluetooth of the headset and your smartphone. If you listen to music at the time of a call, the music will automatically turn off to make room for the ringing of your phone.

### Respond to a call:

To unhook, simply press the Bluetooth button on your headset quickly.

### Dismiss an appeal:

To reject a call, press and hold the Bluetooth button on your headset.

### Cancel/terminate a call:

Quickly press the Bluetooth button to cancel/terminate a call.

### Take a second call:

If you are already online and would like to take a second call, double-click the Bluetooth button to move from 1st to 2nd call.

### Recall the last phone number:

To call back the last number, double-click on the Bluetooth button.

### Pause or restart the music:

To pause or restart music on your headset, have a short press on the Bluetooth button.

## ***Adjusting volume of the sound volume of entertainment function***

Once your headset is turned on, you can adjust the sound volume of entertainment function by sliding up the thinnest button on the right cup. More you turn it upward, more you will increase the sound of the music. This feature is limited to 82 dB to protect your ears.

## Noise attenuation (according to the standard EN 352-1: 2002)

On average, the NUM'AXES headset attenuates noises that are dangerous for your hearing by 27 dB.

### Minimum Sound Attenuation (according to the standard EN 352-1: 2002)

SNR = 27 dB      H = 29 dB      M = 24 dB      L = 19 dB

Frequency [Hz]	Sound attenuation [dB]	Standard deviation [dB]	APV [dB]
125	17.2	3.2	14
250	18.6	2.7	15.9
500	23.5	2.1	21.3
1000	28.9	2.4	26.5
2000	30.7	3.0	27.7
4000	35.2	3.4	31.9
8000	39.0	4.1	34.8

## Electrical audio input (according to the standard EN 352-8: 2008 and regulation 2016/425/EU)

This product has an electric audio input. The headset limits the entertainment audio signal to 82dB(A) effective to the ear only if the audio input voltage is below 165.5 mV.

The product shall not to be used if it can't be ensured that the input voltage doesn't exceed the maximum value stated above.

## In case of malfunction

Before determining that there is a malfunction with the product, make sure you go through this guide once again and ensure that the problem is not due to weak batteries or user error.

If the problem persists or for any further information on your product, call NUM'AXES after-sales on: **+33 (0)2 38 69 96 27**. With the aid of our technicians, many problems can be resolved over the phone.

You can also contact us at [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

Depending on the extent of the malfunction, you may need to return your product to NUM'AXES after-sales to be repaired and tested.

**Return your product to your distributor or to: NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX FRANCE.**

For any repairs, the NUM'AXES after-sales service requires in every case:

- your complete product
- your proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you fail to provide either of these items, NUM'AXES after-sales will charge you for the repair.

A flat-rate sum of €25 (incl. VAT) will be charged in the event of an unjustified return to after-sales (e.g., dead batteries, batteries wrongly inserted, etc.).



## Technical specifications of the headset

Technical specifications of the CAS1036 headset	
Noise reduction (average): SNR	27 dB
Attenuation of dangerous noises	From 82 dB
Sound amplification	Up to X10
Microphones	2 high-frequency microphones with wind noise filters
Battery type	2 x LR03 (AAA) batteries
Battery life without Bluetooth function	Around 78 hours
Battery life with Bluetooth function	Around 26 hours
Headset dimensions	H185 x W135 x D95 mm
Weight	290 g / 10.23 oz
Applications	Hunting, gardening, clay-pigeon shooting, DIY, worksites, etc.
Accessory	Jack cable 3.5 mm included

## Warranty

NUM'AXES guarantees the product against all manufacturing defects for two years after purchase. Return transport costs for the product shall be borne exclusively by the purchaser.

## Warranty conditions

1. The warranty shall be effective only upon submission of an unadulterated proof of purchase (invoice or sales receipt) to NUM'AXES.
2. This warranty does not cover the following points:
  - direct or indirect transport risks linked to the return of the product to NUM'AXES
  - product damage resulting from:
    - negligence or fault on the part of the user
    - usage contrary to instructions or not as intended for the product
    - repairs conducted by unapproved technicians
  - loss or theft.
3. If the product is found to be faulty, NUM'AXES shall either repair or exchange it as it deems fit.
4. NUM'AXES shall not be held liable for any damage that may result from incorrect use or product failure.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the specifications of its products with a view to making technical improvements or complying with new regulations.
6. The information contained in this guide is subject to change without notice.
7. Photographs and illustrations are non-binding.


## **Registering your product**

You can register your product on our website: [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## **Accessories**

You can procure batteries and accessories at any time from NUM'AXES on our website [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) or from your distributor.

## **Collection and recycling of your device at end-of-life**

The pictogram  affixed to your product signifies that the equipment cannot be disposed of with the household waste. It must be taken to an appropriate collection point for the processing, reuse and recycling of electronic waste, or returned to your distributor.

By adopting this procedure, you are acting in an environmentally friendly way, and contributing to the preservation of natural resources and the protection of human health.

For further information about collection points for used equipment, you can contact your town hall or the household waste treatment service, or you can return the product to us.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45161 OLIVET CEDEX  
FRANCE  
Tél. +33 (0)2 38 69 96 27  
Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

## CE 2834

### ÍNDICE

Advertencia .....	19
Composición del producto .....	21
Presentación del producto .....	21
Colocación o extracción de las pilas.....	22
Colocación del casco .....	23
Encendido y apagado del casco .....	23
Ajuste de la amplificación de ruidos débiles .....	23
Uso de la función Bluetooth.....	23
Tomar llamadas con el casco .....	24
Atenuación del ruido (conforme a la norma EN 352-1: 2002) .....	24
Entrada de audio eléctrica (conforme a la norma EN 352-8: 2008) .....	24
En caso de fallo de funcionamiento.....	24
Especificaciones técnicas del casco.....	25
Garantía .....	25
Condiciones de la garantía .....	25
Registro del producto .....	26
Accesorios .....	26
Recogida y reciclaje del aparato al final de su vida útil.....	26

Gracias por adquirir un producto NUM'AXES. Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las explicaciones de esta guía y consérvela para futuras consultas.

### **Advertencia**

1. Compruebe que el tamaño del casco se adapta a sus necesidades y que está perfectamente ajustado cuando lo lleva puesto. Asegúrese de que el casco esté bien colocado y ajustado, y que se mantenga según las instrucciones de esta guía. No use un casco que no le quede bien.
2. Este producto contiene pequeñas piezas que pueden presentar un riesgo de asfixia. No es adecuado para niños menores de 3 años. Este producto no es un juguete, por lo general, se aconseja mantenerlo fuera del alcance de los niños.

3. Tenga cuidado de no dejar caer el casco ya que contiene componentes electrónicos sensibles a los golpes.
4. No acerque el casco a objetos que emitan fuertes ondas de radio ya que podría afectar a la calidad del sonido e impedir el funcionamiento normal del producto.
5. No exponga el casco directamente al sol ni a altas temperaturas.
6. El casco contiene pilas y componentes eléctricos que pueden inflamarse bajo ciertas condiciones. No utilizar en entornos donde las chispas pueden causar una explosión de incendio. Un usuario de malas condiciones puede causar lesiones o la muerte.
7. No introduzca ningún cuerpo extraño en el casco ya que podría dañarlo seriamente.
8. No deje que ningún líquido entre en el casco porque podría dañar los componentes del producto.
9. En caso de inmersión o lluvia intensa prolongada, haga que un profesional compruebe la electrónica de su casco.
10. Este producto puede resultar seriamente dañado por algunas sustancias químicas. No utilice detergentes.
11. Para limpiar el casco, utilice un paño suave impregnado con una solución neutra.
12. Asegúrese de guardar el casco en un lugar limpio y seco, antes y después del uso.
13. El casco debe llevarse todo el tiempo en entornos ruidosos.
14. Revise periódicamente el casco para comprobar que siga estando operativo. No utilice el casco si está dañado. Hágalo revisar y reparar por un profesional.
15. El casco y, en particular, las almohadillas, pueden deteriorarse con el uso, por lo que deben examinarse periódicamente para detectar posibles fugas o fisuras.
16. La aplicación de protecciones higiénicas en las almohadillas podría deteriorar las prestaciones acústicas del casco.
17. Tenga cuidado en las zonas boscosas, el casco se puede enganchar.
18. Si su casco se mueve porque se cae o se queda enganchado en las ramas, recuerde reposicionarlo para que siga siendo eficaz.
19. Si no se respetan las recomendaciones de esta guía, la protección que le ofrece el casco se verá seriamente afectada.
20. Este casco posee una aptitud de restitución sonora dependiente del nivel exterior. El usuario debe asegurarse de su correcto funcionamiento antes del uso. Si se detectan distorsiones o fallos, el usuario debe consultar los consejos del fabricante con fines de mantenimiento o sustitución de las pilas.
21. La eficacia puede deteriorarse debido al desgaste de las pilas. La autonomía de las pilas del casco es de unas horas 78h en un contexto de uso continuado.
22. La restitución sonora de este casco de protección puede superar el nivel de sonido exterior.
23. El uso de la función de entretenimiento del casco puede afectar a la audición de las señales de advertencia en algunos lugares de trabajo.
24. Los cascos de protección auditiva en general, pueden bloquear los sonidos externos como las llamadas de advertencia, las alarmas y otras señales importantes. Presta especial atención a lo que sucede a tu alrededor cuando te pones el casco. Si el ajuste de volumen es demasiado alto, esto puede reducir su capacidad de escuchar sonidos externos, lo que podría exponerlo a riesgos considerables y conducir a accidentes graves.

25. No utilice la función de entretenimiento cuando conduzca un coche o una bicicleta. La música y el uso del casco pueden bloquear los ruidos alrededores y aumentar el riesgo de accidentes.

## **Composición del producto**

- 1 casco de protección auditiva Bluetooth estéreo electrónico CAS1036
- 1 Jack cable 3,5 mm
- 1 guía de uso

## **Presentación del producto**

El casco de protección auditiva estéreo electrónico Bluetooth NUM'AXES CAS1036 está conforme a la norma EN 352-1: 2002; EN 352-4: 2001 + A1: 2005; EN 352-6: 2002; EN 352-8: 2008 y a la regulación 2016/425/UE. Se clasifica en la categoría III. Ha sido probado y certificado por el organismo notificado CCQS Certification Services Limited – Número del organismo notificado: 2834 – Dirección del organismo notificado: Block 1 Blanchardstown Corporate Park – Ballycoolin Road, Blanchardstown – Dublin 15 – D15 AKK1 – IRELAND.

El casco electrónico NUM'AXES CAS1036 permite atenuar los sonidos peligrosos para la audición. Protege del riesgo de sufrir daños auditivos y de la pérdida de audición por la exposición repetida a ruidos excesivos. Se activa cuando el nivel acústico alcanza 82 dB y reduce los sonidos un promedio de 27 dB (SNR). Asimismo, permite amplificar los ruidos externos hasta 10 veces (conversación, animales, ruidos naturales...). La restitución sonora de este casco depende además del nivel acústico exterior. Este casco esta equipado con una función de audio para el entretenimiento. Permite también tomar llamadas gracias a su función Bluetooth.

Proporciona una protección ideal y permite que las señales de advertencia se escuchen incluso en entornos muy ruidosos.

Ejemplos de aplicaciones típicas:

- Metalurgia (herrería/corte)
- La construcción
- Mantenimiento de la red ferroviaria
- La industria maderera (poda/corte)
- Caza y tiro
- El bricolaje
- Jardinería

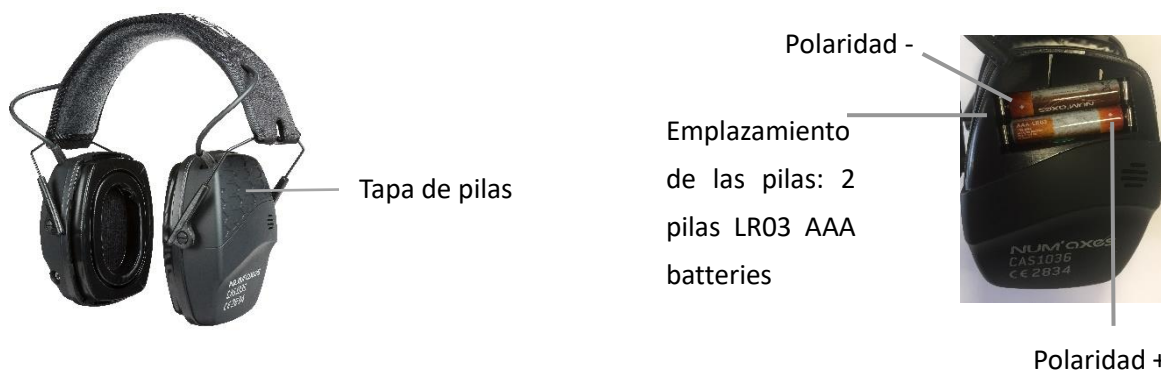


La diadema y las almohadillas son las partes del casco que están en contacto con usuario. Están hechas de ABS, PU y silicona. La presión ejercida por la diadema no es ajustable. Las almohadillas en silicona se pueden reemplazar.

Sujeto a las condiciones normales de almacenamiento, uso, limpieza, cuidado y mantenimiento, la fecha de caducidad de su casco se fija en 5 años (a partir de la fecha de compra). Recuerde que el casco debe ser revisado anualmente por un profesional.

## Colocación o extracción de las pilas

El emplazamiento de las pilas está situado dentro de la concha que no tiene el botón ON/OFF del casco. Quite la tapa de pilas haciendo que se deslice hacia arriba. Coloque 2 pilas LR03 en el emplazamiento previsto para este efecto. Respete la polaridad indicada en el emplazamiento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa de pilas. El casco funciona.

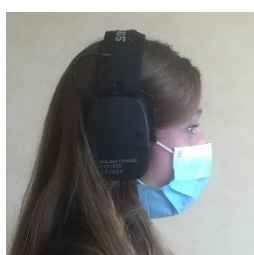


Cuando la carga de las pilas está baja, el casco no se pondrá más en funcionamiento y los sonidos exteriores débiles no serán ampliados más. En tal caso, es preciso sustituir las pilas usadas por pilas nuevas. Siga el procedimiento indicado en el apartado anterior.

## **Colocación del casco**

La diadema tiene dos ajustes independientes. Estire la diadema y ajuste hasta que las conchas queden bien colocadas sobre las orejas. Para obtener una eficacia máxima, la diadema debe estar perfectamente ajustada y las almohadillas de las conchas deben ofrecer una estanqueidad perfecta para los oídos.

Consejo: afloje el casco antes de quitárselo.



## **Encendido y apagado del casco**

Para encender el casco, gire el botón ON/OFF (gran botón) de la concha hacia arriba. Un "clic" le confirma que acaba de encender el casco y los ruidos externos débiles.

Para apagar el casco, gire el botón (gran botón) en sentido hacia abajo. Un "clic" le confirma que acaba de apagar el casco, los ruidos externos débiles ya no se amplificarán.

## **Ajuste de la amplificación de ruidos débiles**

El ajuste de la amplificación de los ruidos débiles en el casco se realiza con el mismo botón. Para amplificar el sonido, tras haber encendido el casco, sólo tiene que seguir girando el gran botón ON/OFF situado en la concha derecha hacia arriba. Los ruidos leves de las inmediaciones se amplificarán hasta 10 veces si gira el botón al máximo.

## **Uso de la función Bluetooth**

Para activar la función Bluetooth, el casco debe estar en funcionamiento. Presione durante 2 segundos el botón redondo pequeño situado en la parte superior de la concha derecha.

Una pequeña música suena y el led azul parpadea: el Bluetooth de su casco está activado. El led azul parpadeará cada 10 segundos para indicarle que tu casco está en Bluetooth.

Si activa el Bluetooth de su smartphone y selecciona "CAS1036", podrá, por ejemplo, escuchar música, radio o hacer llamadas directamente a su casco.

## Tomar llamadas con el casco

Para poder recibir llamadas mientras lleva el casco, tendrá que activar el Bluetooth de tu casco y de tu smartphone. Si escucha música al momento de la llamada, la música se apagará automáticamente para que el teléfono suene.

### Responder a una llamada:

Para desconectar, solo tiene que pulsar rápidamente el botón Bluetooth del casco.

### Rechazo de una llamada:

Para rechazar una llamada, presiona el botón Bluetooth del casco durante un tiempo.

### Cancelar/terminar una llamada:

Pulse rápidamente el botón Bluetooth para cancelar/terminar una llamada.

### Tomar una segunda llamada:

Si ya está en línea y quiere tomar una segunda llamada, pulsa el botón Bluetooth para pasar de la primera a la segunda.

### Recordar el último número:

Para recordar el último número, pulsa el botón Bluetooth dos veces.

### Pausar o reiniciar la música:

Para pausar o reiniciar la música en el casco, pulsa el botón Bluetooth brevemente.

## Atenuación del ruido (conforme a la norma EN 352-1: 2002)

De promedio, el casco NUM'AXES atenúa los sonidos peligrosos para la audición de 27 dB. **Atenuación acústica mínima (según la norma EN 352-1: 2002)**

**SNR = 27 dB      H = 29 dB      M = 24 dB      L = 19 dB**

Frecuencia [Hz]	Atenuación acústica [dB]	Desviación estandar [dB]	APV [dB]
125	17.2	3.2	14
250	18.6	2.7	15.9
500	23.5	2.1	21.3
1000	28.9	2.4	26.5
2000	30.7	3.0	27.7
4000	35.2	3.4	31.9
8000	39.0	4.1	34.8

## Entrada de audio eléctrica (conforme a la norma EN 352-8: 2008)

Este producto tiene una entrada de audio eléctrica. El casco limita la señal de audio de entretenimiento a un nivel efectivo de **82 dB(A)** en el oído solamente si la tensión de entrada está por debajo de 165.5 mV. Si no puede asegurarse de que la tensión de entrada esté por debajo del valor máximo indicado anteriormente, el producto no debe utilizarse.

## En caso de fallo de funcionamiento

Antes de determinar que hay una avería en el producto, asegúrese de leer esta guía y de que el problema no se deba a pilas desgastadas o a un error de uso.



Si el problema persiste o para toda información adicional, llame al servicio de atención al cliente de NUM'AXES: **+33 (0)2 38 69 96 27**. Con la ayuda de nuestros técnicos pueden resolverse muchos problemas por teléfono.

También puede contactarnos en [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

En función de la magnitud del fallo de funcionamiento, es posible que tenga que reenviar el producto al servicio de atención al cliente de NUM'AXES para que sea reparado y probado.

**Reenvíe el producto a su distribuidor o a NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCIA.**

Para cualquier reparación, el servicio de atención al cliente NUM'AXES necesita:

- el producto completo
- el justificante de compra (factura o recibo de compra)

Si omite alguno de estos elementos, el servicio de atención al cliente de NUM'AXES le facturará la reparación.

Se le facturará un importe de 25 €, IVA incluido, en caso de devolución no justificada al servicio de atención al cliente (por ejemplo, pilas descargadas, pilas colocadas incorrectamente, etc.).

## **Especificaciones técnicas del casco**

<b>Especificaciones técnicas del casco CAS1036</b>	
Reducción del ruido (promedio): SNR	27 dB
Atenuación de sonidos peligrosos	A partir de 82 dB
Amplificación del sonido	Hasta X10
Micrófonos	2 micrófonos de alta frecuencia
Tipo de pilas	2 pilas LR03 (AAA, non incluidas)
Autonomía de las pilas sin función Bluetooth	Unas 78 horas
Autonomía de las pilas en función Bluetooth	Unas 26 horas
Tamaño del casco	Alt 185 x A 135 x P 95 mm
Peso	290 g
Aplicaciones	Caza, jardinería, tiro al plato, bricolaje, obras...
Accesorio	Jack cable 3,5 mm incluido

## **Garantía**

NUM'AXES garantiza el producto contra cualquier fallo de fabricación durante los dos años posteriores a la compra.

Los gastos de transporte de ida y vuelta del producto corren a cargo del comprador.

## **Condiciones de la garantía**

1. La garantía será válida solamente si se presenta el justificante de compra (factura o recibo de caja) completo a NUM'AXES.
2. Esta garantía no cubre ninguno de los puntos siguientes:

- riesgos de transporte directos o indirectos relacionados con la devolución del producto a NUM'AXES
  - daños en el producto como consecuencia de:
    - negligencia o fallo del usuario
    - uso contrario a las instrucciones o no previsto
    - reparaciones realizadas por reparadores no autorizados
  - pérdida o robo.
3. Si el producto se considera defectuoso, NUM'AXES lo reparará o cambiará según lo considere oportuno.
  4. NUM'AXES no podrá ser considerada responsable de los daños que pudieran resultar de un uso inadecuado o de una avería del producto.
  5. NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos con objeto de aportar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
  6. La información incluida en esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
  7. Fotos e ilustraciones no contractuales.


## **Registro del producto**

Puede registrar su producto en nuestra página web [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## **Accesorios**

Puede solicitar pilas y accesorios en cualquier momento a NUM'AXES ([www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)) o a su distribuidor.

## **Recogida y reciclaje del aparato al final de su vida útil**

El pictograma  que figura en el producto significa que el equipo no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el tratamiento, el aprovechamiento y el reciclaje de residuos electrónicos, o debe reenviarse a su distribuidor.

Este modo de proceder contribuye al respeto del medio ambiente, así como a la protección de los recursos naturales y de la salud humana.

Si desea más información sobre los puntos de recogida de equipos usados, puede contactar con su ayuntamiento, con el servicio de tratamiento de residuos domésticos o devolvérselo al producto.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45161 OLIVET CEDEX  
FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 69 96 27

Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

## CE 2834

### INHALTSVERZEICHNIS

Warnhinweis .....	27
Lieferumfang .....	29
Produktpräsentation.....	29
Einlegen oder Entnehmen von Batterien .....	30
Kopfhörer aufsetzen .....	31
An- und Ausschalten der Kopfhörer .....	31
Einstellung der Schallverstärkung.....	31
Verwendung der Bluetooth Funktion .....	31
Anrufe mit dem Helm annehmen.....	32
Einstellung der Lautstärke der Unterhaltungsfunktion.....	32
Schalldämpfung (entsprechend der Norm EN 352-1: 2002) .....	32
Elektrischer Audioeingang (gemäß der Norm EN 352-8: 2008) .....	33
Im Falle einer Fehlfunktion .....	33
Technische Daten des Kopfhörers.....	33
Garantie .....	34
Garantiebedingungen .....	34
Registrierung Ihres Produkts.....	34
Zubehör .....	34
Entsorgen und Recyceln Ihres ausgedienten Geräts .....	34

Danke, dass Sie sich für ein NUM'AXES Produkt entschieden haben. Bevor Sie Ihr Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Erläuterungen in diesem Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

#### **Warnhinweis**

1. Überprüfen Sie, ob die Größe des Gehörschutzes zu Ihnen passt und ob er perfekt eingestellt ist, wenn Sie ihn tragen. Stellen Sie sicher, dass die Muscheln gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung montiert, eingestellt und gewartet werden. Tragen Sie keinen Gehörschutz, der nicht passt.
2. Das Produkt enthält Kleinteile, die ersticken können. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug, generell empfehlen wir, es für Kinder unzugänglich zu halten.
3. Achten Sie darauf, Ihre Lärmschutzkopfhörer nicht fallen zu lassen, da sie elektronische

Komponenten enthalten, die empfindlich auf Stöße reagieren.

4. Halten Sie Ihren Gehörschutz von Gegenständen fern, die starke Radiowellen aussenden, da dies die Klangqualität und den normalen Betrieb Ihres Produkts beeinträchtigen kann.
5. Setzen Sie den Gehörschutz keinen direkten Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus.
6. Der Helm enthält Batterien und elektrische Komponenten, die unter bestimmten Bedingungen entzündlich werden können. Nicht in Umgebungen verwenden, in denen Funken Feuer oder Explosionen verursachen können. Die Verwendung unter schlechten Bedingungen kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
7. Stecken Sie keine Fremdkörper in die Muscheln, da dies zu schweren Schäden führen kann.
8. Lassen Sie keine Flüssigkeit in die Muscheln, da dies zu Eindringen, da dies die Komponenten Ihres Produkts beschädigen würde.
9. Lassen Sie die Elektronik Ihres Gehörschutzes nach versehentlichem Eintauchen in Wasser oder nach längerem starken Regen von einem Fachmann überprüfen.
10. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
11. Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Gehörschutzes ein weiches, mit einer neutralen Lösung getränktes Tuch.
12. Bewahren Sie Ihren Gehörschutz vor und nach dem Gebrauch an einem sauberen und trockenen Ort auf.
13. Ihr Gehörschutz sollte in lauter Umgebung stets getragen werden.
14. Überprüfen Sie Ihren Kopfhörer regelmäßig, damit er funktionsfähig bleibt. Verwenden Sie Ihren Gehörschutz nicht, wenn er beschädigt ist. Lassen Sie diesen gegebenenfalls von einem Fachmann überprüfen und reparieren.
15. Die Kopfhörer und insbesondere die Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten in regelmäßigen Abständen z. B. auf Risse und Undichtigkeiten überprüft werden.
16. Das Anbringen von Hygienekappen an den Ohrpolstern kann die akustische Leistung der Kopfhörer beeinträchtigen.
17. Seien Sie vorsichtig in einer bewaldeten Umgebung, Sie können mit dem Gehörschutz hängen bleiben.
18. Wenn sich Ihr Gehörschutz bewegt, wenn er herunterfällt oder sich in Ästen verfängt, denken Sie daran, ihn so zu positionieren, dass er funktionstüchtig bleibt.
19. Wenn die Empfehlungen in dieser Anleitung nicht befolgt werden, kann die Schutzfunktion Ihrer Kopfhörer stark beeinträchtigt werden.
20. Diese Kopfhörer sind mit einer vom Geräuschpegel abhängigen Dämpfung ausgestattet. Der Träger sollte vor dem Gebrauch die korrekte Funktion überprüfen. Wenn Verzerrungen oder Defekte festgestellt werden, sind die Herstellerhinweise zur Wartung und zum Austausch der Batterien beachten.
21. Die Leistung kann sich bei Verringerung der Batteriespannung verschlechtern. Bei zweckgemäßer ununterbrochener Verwendung beträgt die Betriebsdauer ca. 78 Stunden.
22. Die Tonwiedergabe dieses Gehörschutzes kann den externen Schallpegel überschreiten.
23. Die Verwendung der Unterhaltungsfunktion kann das Hören von Warnsignalen an bestimmten Arbeitsplätzen beeinträchtigen.

24. Lärmschutzhelme können im Allgemeinen externe Geräusche wie Warnsignale, Alarme und andere wichtige Signale blockieren. Achten Sie besonders darauf, was um Sie herum passiert, wenn Sie Ihren Helm tragen. Ist die Lautstärkeregelung zu hoch, kann dies Ihre Fähigkeit verringern, externe Geräusche zu hören, was Sie erheblichen Gefahren aussetzen und zu schweren Unfällen führen könnte. Passen Sie die Lautstärke Ihrer Arbeitssituation an.
25. Benutzen Sie die Unterhaltungsfunktion nicht, wenn Sie ein Auto oder ein Fahrrad fahren. Musik und Kopfhörer können Umgebungsgeräusche blockieren und das Unfallrisiko erhöhen.

## **Lieferumfang**

- 1 elektronischer Stereo-Bluetooth Lärmschutzkopfhörer CAS1036
- 1 Klinkenkabel 3,5 mm
- 1 Bedienungsanleitung
- 

## **Produktpräsentation**

Die elektronischen Stereo-Bluetooth-Lärmschutzkopfhörer NUM'AXES CAS1036 entsprechen der Norm EN 352-1 : 2002; EN 352-4 : 2001 + A1 : 2005; EN 352-6 : EN 352-8 : 2008 und Regulierungsbehörden 2016/425/EU. Er wird in Kategorie 3 eingestuft. Es wurde von der zuständigen Prüfinstitut CCQS Certification Services Limited geprüft und zertifiziert - Nummer des Prüfinstitut: 2834 - Adresse: Block 1 Blanchardstown Corporate Park – Ballycoolin Road, Blanchardstown – Dublin 15 – D15 AKK1 – IRELAND.

Die NUM'AXES CAS1036 Kopfhörer dämpfen laute Geräusche, die sonst Ihr Gehör schädigen könnten. Er schützt Sie vor dem Risiko von Hörschäden und Hörverlust durch wiederholte Belastung aufgrund von übermäßigem Lärm. Er schaltet sich ein, wenn der Geräuschpegel 82 dB erreicht, und reduziert diese Geräusche um durchschnittlich 27 dB (SNR). Er ermöglicht außerdem, schwache Außengeräusche bis zu zehnfach zu verstärken. Ansonsten hängt die Tonwiedergabe dieses Gehörschutzes vom Lärmpegel der Außengeräusche ab. Der Lärmschutzkopfhörer ist mit einer Audio-Funktion für die Unterhaltung ausgestattet. Dank seiner Bluetooth-Funktion kann er auch telefonieren.

Der Gehörschutz bietet idealen Schutz und ermöglicht es, auch in sehr lauten Umgebungen Warnsignale noch zu hören.

Ideal zur Anwendung zum Beispiel bei:

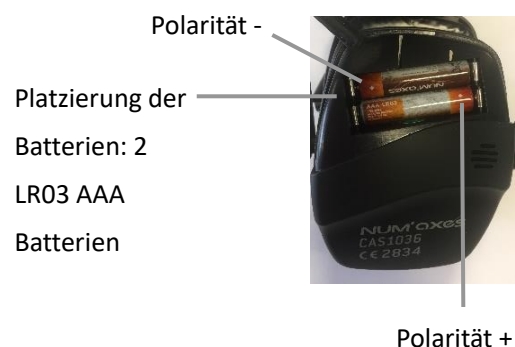
- Metallbearbeitung
- am Bau
- Schieneninstandhaltung
- Landschaftspflege (Beschnieden/Fällen von Bäumen)
- Jagen und Schießen
- Heimwerken
- Gartenarbeit



Der Kopfbügel und die Ohrpolster, die beide direkten Hautkontakt haben, bestehen aus ABS, PU und Silikon. Die Kraft des Kopfbandes ist nicht einstellbar. Die Silikon-Ohrpolster sind austauschbar. Unter normalen Lager-, Gebrauchs-, Reinigungs-, Pflege- und Wartungsbedingungen beträgt das Verfallsdatum Ihres Gehörschutzes 5 Jahre (ab kaufdatum). Denken Sie daran, Ihren Gehörschutz jährlich von einem Fachmann warten zu lassen.

## Einlegen oder Entnehmen von Batterien

Das Batteriefach befindet sich im Inneren der Schale der Kopfhörer ohne AN/AUS-Schalter. Entfernen Sie die Batterieklappe nach oben. Passen Sie auf, dass Sie die Batterieklappe nicht verlieren. Legen Sie 2 Batterien LR03 ein. Beachten Sie die im Batteriefach angegebene Polarität. Batteriebetriebene Falltür wieder aufstellen Der Kopfhörer funktioniert.



Wenn die Batterien schwach sind, funktioniert der Gehörschutz nicht und die schwachen Außengeräusche werden nicht mehr verstärkt. Dann müssen die Batterien ausgetauscht werden. Befolgen Sie die Schritte im vorigen Abschnitt.

## ***Kopfhörer aufsetzen***

Der Kopfbügel verfügt über zwei unabhängige Einstellungen. Ziehen Sie den Kopfbügel fest und stellen Sie ihn so ein, dass die Schalen richtig auf Ihren Ohren sitzen. Für maximale Effizienz muss der Kopfbügel perfekt eingestellt sein und die Ohrpolster müssen eine perfekte Abdichtung über den Ohren gewährleisten.

Hinweis: Denken Sie daran, Ihre Kopfhörer zu lockern, bevor Sie sie abnehmen.



## ***An- und Ausschalten der Kopfhörer***

Zum Anschalten der Kopfhörer drehen Sie einfach den AN/AUS-Schalter nach oben. Ein leichter „Klick“ zeigt Ihnen an, dass Sie die Kopfhörer gerade angeschaltet haben. Die niedrigen Umgebungsgeräusche werden verstärkt.

Um die Kopfhörer auszuschalten, drehen Sie den Schalter nach unten. Ein leichter „Klick“ zeigt Ihnen an, dass Sie die Kopfhörer gerade ausgeschaltet haben. Die niedrigen Umgebungsgeräusche werden nicht mehr verstärkt.

## ***Einstellung der Schallverstärkung***

Die Klangeinstellung am Helm erfolgt mit demselben Knopf. Um den Ton zu verstärken, nachdem Sie Ihren Helm eingeschaltet haben, drehen Sie einfach weiter nach oben, mit dem dicken Knopf auf der rechten Schale. Die Geräusche in der Umgebung werden dann bis zu zehnmal verstärkt, wenn Sie den Knopf maximal drehen.

## ***Verwendung der Bluetooth Funktion***

Um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren, muss Ihr Kopfhörer eingeschaltet sein. Drücken Sie den kleinen runden Knopf oben auf Ihrer rechten Schale für 2 Sekunden. Eine kleine Musik ertönt und die blaue Led blinkt: Der Bluetooth Ihres Kopfhörers ist aktiviert. Die blaue Led blinkt alle 10 Sekunden und zeigt Ihnen an, dass Ihr Kopfhörer in Bluetooth ist.

Wenn Sie das Bluetooth Ihres Smartphones aktivieren und «CAS1036» wählen, können Sie zum Beispiel Musik, Radio hören oder direkt auf Ihrem Kopfhörer telefonieren.

## Anrufe mit dem Helm annehmen

Damit Sie Anrufe entgegennehmen können, während Sie Ihren Kopfhörer tragen, müssen Sie den Bluetooth-Anschluss des Kopfhörers und Ihres Smartphones aktivieren. Wenn Sie während eines Anrufs Musik hören, schaltet sich die Musik automatisch ab, um den Klingelton Ihres Telefons zu vermeiden.

### Auf einen Anruf antworten:

Einfach den Bluetooth-Knopf Ihres Kopfhörers schnell drücken, um den Hörer zu lösen.

### Einen Anruf zurückweisen:

Um einen Anruf zurückzuweisen, drücken Sie den Bluetooth-Knopf Ihres Kopfhörers lang.

### Einen Anruf abbrechen/beenden:

Drücken Sie schnell den Bluetooth-Knopf, um einen Anruf rückgängig zu machen/zu beenden.

### Nehmen Sie einen zweiten Anruf an:

Wenn Sie bereits online sind und einen zweiten Anruf machen möchten, drücken Sie den Bluetooth-Knopf zweimal vom ersten Anruf auf den zweiten Anruf.

### Die letzte Nummer zurückrufen:

Um die letzte Ausgabe zu wiederholen, drücken Sie den Bluetooth-Knopf zweimal.

### Pause einlegen oder Musik neu starten:

Um die Musik auf Ihrem Kopfhörer anzuhalten oder neu zu starten, drücken Sie kurz auf den Bluetooth-Knopf.

## Einstellung der Lautstärke der Unterhaltungsfunktion

Sobald Ihr Helm in Betrieb ist, können Sie die Lautstärke der Unterhaltungsfunktion einstellen, indem Sie den dünnsten Knopf auf der rechten Schale nach oben ziehen. Je höher Sie ihn drehen, desto lauter wird der Klang der Musik. Diese Funktion ist auf 82 dB beschränkt, um Ihre Ohren zu schützen.

## Schalldämpfung (entsprechend der Norm EN 352-1: 2002)

Im Durchschnitt dämpfen die NUM'AXES Kopfhörer den für Ihr Gehör gefährlichen Lärm um 27 dB.

### Minimale Schalldämmung (gemäß der Norm EN 352-1: 2002)

**SNR = 27 dB      H = 29 dB      M = 24 dB      L = 19 dB**

Frequenz [Hz]	Schalldämpfung [dB]	standardabweichung [dB]	APV [dB]
125	17.2	3.2	14
250	18.6	2.7	15.9
500	23.5	2.1	21.3
1000	28.9	2.4	26.5
2000	30.7	3.0	27.7
4000	35.2	3.4	31.9
8000	39.0	4.1	34.8



## Elektrischer Audioeingang (gemäß der Norm EN 352-8: 2008)

Dieser Artikel verfügt über einen elektrischen Audioeingang. Die Kopfhörer begrenzen das Unterhaltungsaudiosignal auf **82 dB(A)**, das nur dann für das Ohr wirksam ist, wenn die Audioeingangsspannung unter 165.5 mV liegt.

Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn nicht sichergestellt werden kann, dass die Eingangsspannung den oben angegebenen Maximalwert nicht überschreitet.

## Im Falle einer Fehlfunktion

Bevor Sie entscheiden, dass eine Fehlfunktion des Produkts vorliegt, stellen Sie sicher, dass das Problem nicht auf schwache Batterien oder Benutzerfehler zurückzuführen ist.

Wenn das Problem weiterhin besteht oder wenn Sie weitere Informationen zu Ihrem Produkt wünschen, rufen Sie den NUM'AXES Kundendienst an: +33 (0)2 38 69 96 27. Mit Hilfe unserer Techniker können viele Probleme telefonisch gelöst werden.

Sie können uns auch unter [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) kontaktieren.

Je nach Ausmaß der Störung müssen Sie Ihr Produkt zur Reparatur und Prüfung an NUM'AXES zurücksenden.

**Senden Sie Ihr Produkt zurück an Ihren Händler oder an: NUM'AXES - Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse - CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANKREICH**

Der NUM'AXES Kundendienst benötigt für jegliche Reparaturen:

- das vollständige Produkt
- den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon)

Wenn Sie eine dieser Bedingungen nicht erfüllen, wird Ihnen NUM'AXES die Reparatur in Rechnung stellen. Bei ungerechtfertigter Rücksendung an den Kundendienst (z. B. leere Batterien, falsch eingelegte Batterien usw.) wird ein Pauschalbetrag von 25 € (inkl. MwSt.) verrechnet.

## Technische Daten des Kopfhörers

Technische Daten des CAS1036 Kopfhörers	
Lärmreduzierung (im Durchschnitt): SNR (Signal-Rausch-Abstand)	27 dB
Dämpfung gefährlichen Lärms	Ab 82 dB
Verstärkung schwacher Geräusche	X10
Mikrofone	2 Hochfrequenz-Mikrofone
Batterietyp	2 x LR03 (AAA) Batterien (nicht enthalten)
Batterielebensdauer ohne Bluetooth-Funktion	Rund 78 Stunden
Batterielebensdauer in Abhängigkeit von Bluetooth	Rund 26 Stunden
Kopfhörer-Abmessungen	H185 x B135 x T95 mm

## Technische Daten des CAS1036 Kopfhörers

<b>Gewicht</b>	290 g
<b>Anwendungen</b>	Jagd, Gartenarbeit, Tontaubenschießen, Heimwerken, Baustelle usw.
<b>Zubehör</b>	Klinkenkabel 3,5 mm

## Garantie

NUM'AXES bietet für den Fall von Fabrikationsfehlern eine 2-jährige Produktgarantie ab dem Kaufdatum. Die Kosten für den Rücktransport der Ware trägt ausschließlich der Käufer.

## Garantiebedingungen

1. Die Garantie wird nur dann wirksam, wenn NUM'AXES ein intakter Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) vorgelegt wird.
2. Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
  - direkte oder indirekte Transportrisiken in Verbindung mit der Rücksendung des Artikels an NUM'AXES
  - Produktbeschädigung bedingt durch:
    - Vernachlässigung oder Fehler vonseiten des Benutzers
    - Benutzung, die nicht den Anweisungen entspricht oder für das Produkt nicht vorgesehen ist
    - Reparaturen durch nicht anerkannte Techniker
  - Verlust oder Diebstahl
3. Bei Mängeln am Produkt wird NUM'AXES es je nach Angemessenheit reparieren oder austauschen.
4. NUM'AXES trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung zum Produktversagen führen.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.
6. Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
7. Fotografien und Illustrationen sind nicht verbindlich.

## Registrierung Ihres Produkts

Sie können Ihr Produkt auf unserer Website registrieren: [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## Zubehör

Sie können sich jederzeit Batterien und Zubehör bei NUM'AXES ([www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)) oder Ihrem Händler beschaffen.

## Entsorgen und Recyceln Ihres ausgedienten Geräts

Das Symbol  an Ihrem Produkt bedeutet, dass das Gerät nicht mit Haushaltsmüll entsorgt werden darf.



Es muss zu einer entsprechenden Sammelstelle zur Aufbereitung, Wiederverwendung und zum Recycling von elektronischem Abfall gebracht oder an Ihren Händler zurückgesandt werden.

Mit dieser Maßnahme tragen Sie zum Umweltschutz, zur Bewahrung natürlicher Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.

Für weitere Informationen zu Sammelstellen für gebrauchte Geräte können Sie Ihr Gemeindeamt oder den Hausmüll-Entsorgungsdienst kontaktieren oder das Produkt an uns zurücksenden.



**Z.A.C. des Aulnaies**  
**745 rue de la Bergeresse**  
**45161 OLIVET CEDEX**  
**FRANCE**  
**Tél. +33 (0)2 38 69 96 27**  
**Fax +33 (0)2 38 63 31 00**  
**export@numaxes.com    www.numaxes.com**

**CE 2834**

### Indice

Avvertenze .....	36
Composizione del prodotto.....	38
Presentazione del prodotto.....	38
Inserimento o rimozione delle pile.....	39
Indossare le cuffie .....	40
Accendere e spegnere le cuffie .....	40
Regolare l'amplificazione di rumori esterni deboli .....	40
Utilizzo della funzione Bluetooth .....	40
Prendere le chiamate sulle cuffie .....	40
Regolazione del volume della funzione intrattenimento .....	41
Attenuazione del rumore (secondo la norma EN 352-1: 2002).....	41
Ingresso audio elettrico (secondo la norma EN 352-8: 2008).....	41
In caso di malfunzionamento .....	41
Specifiche tecniche delle cuffie .....	42
Garanzia .....	42
Condizioni di garanzia .....	42
Registrazione del prodotto.....	43
Accessori .....	43
Raccolta e riciclaggio del dispositivo a fine vita .....	43

Grazie per avere scelto un prodotto NUM'AXES. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le spiegazioni della presente guida che va conservata per futura consultazione.

### **Avvertenze**

1. Verificare che la taglia del casco sia adatta alle proprie esigenze e che sia perfettamente regolata quando lo si indossa. Assicurarsi che le cuffie siano montate, regolate e sottoposte a manutenzione in conformità con le istruzioni della presente guida. Non indossare un casco che non si adatta.
2. Questo prodotto contiene piccole parti che possono presentare un rischio di soffocamento. Non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni. Questo prodotto non è un giocattolo, in generale, vi consigliamo di tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

3. Fare attenzione a non far cadere le cuffie antirumore perché contengono componenti elettronici sensibili agli urti.
4. Tenere le cuffie lontano da oggetti che emettono forti onde radio, perché potrebbero deteriorare la qualità del suono e rischiare di ostacolare il normale funzionamento del prodotto.
5. Non esporre le cuffie alla luce diretta del sole né ad alte temperature.
6. Il casco contiene pile e componenti elettrici che possono diventare infiammabili in determinate condizioni. Non utilizzare in ambienti in cui le scintille possono causare incendio o esplosione. Un uso in cattive condizioni può causare lesioni o morte.
7. Non inserire alcun oggetto estraneo nelle cuffie perché si potrebbero danneggiare gravemente.
8. Non lasciare entrare alcun liquido nelle cuffie, poiché potrebbe danneggiare i componenti del prodotto.
9. In caso di immersione o pioggia prolungata, fate controllare l'elettronica del vostro casco da un professionista.
10. Il prodotto può essere gravemente danneggiato da alcune sostanze chimiche. Non usare detergenti.
11. Per pulire le cuffie usare un panno morbido imbevuto con una soluzione neutra.
12. Conservare le cuffie in un luogo pulito e asciutto, prima e dopo l'uso.
13. Le cuffie devono essere costantemente indossate in ambienti rumorosi.
14. Controllare regolarmente le cuffie per verificare che rimangano operative. Non utilizzare il casco se è danneggiato. Farlo controllare e riparare da un professionista.
15. Le cuffie, in particolare i cuscinetti, possono deteriorarsi con l'uso e devono essere esaminate a intervalli frequenti per individuare eventuali incrinature o perdite, per esempio.
16. L'applicazione di protezioni igieniche sui cuscinetti potrebbe deteriorare le prestazioni acustiche delle cuffie.
17. Prestare attenzione in un ambiente boscoso, si può perdere il casco.
18. Se il casco si muove, se cade o rimane impigliato nei rami, ricordarsi di riposizionarlo in modo che rimanga efficace.
19. Se le raccomandazioni della presente guida non sono rispettate, la protezione fornita dalle cuffie sarà gravemente alterata.
20. Queste cuffie sono dotate di un'attenuazione dipendente dal livello sonoro. L'utilizzatore deve verificare il corretto funzionamento prima dell'uso. Se si rilevano distorsioni o malfunzionamenti, l'utilizzatore deve consultare i consigli del fabbricante per la manutenzione o la sostituzione delle pile.
21. Le prestazioni possono peggiorare con il consumo delle pile. Nell'ambito di un utilizzo continuo delle cuffie, l'autonomia delle pile è di circa 78 ore.
22. L'uscita del circuito dipendente dal livello di queste cuffie antirumore può superare il livello sonoro esterno.
23. L'udibilità dei segnali di avvertimento di alcuni luoghi di lavoro può risultare compromessa durante l'uso della funzione di intrattenimento delle cuffie.
24. Le cuffie antirumore in genere possono bloccare i suoni esterni come gli segnali di avvertimento, allarmi e altri segnali importanti. Prestare particolare attenzione a ciò che accade intorno a voi quando si indossa le cuffie. Se la regolazione del volume è troppo elevata, questo può ridurre la capacità di sentire suoni esterni, che potrebbe esporvi a rischi considerevoli e portare a incidenti gravi. Adattare il volume alla vostra situazione di lavoro.

25. Non utilizzare la funzione di intrattenimento quando si guida una macchina o una bicicletta. La musica e il casco possono bloccare i rumori circostanti e aumentare il rischio di avere un incidente.

## **Composizione del prodotto**

- 1 paio di cuffie antirumore elettroniche stereo Bluetooth CAS1036
- 1 3,5 mm cavo jack incluso
- 1 guida d'uso

## **Presentazione del prodotto**

Le cuffie antirumore elettroniche stereo Bluetooth NUM'AXES CAS1036 sono conformi alla norma EN 352-1: 2002; EN 352-4: 2001 + A1: 2005; EN 352-6: 2002; EN 352-8: 2008 e della regolamentazione 2016/425/UE. È classificato nella categoria III. È stato testato e certificato dal certificato dall'organismo notificato CCQS Certification Services Limited – Numero dell'organismo notificato: 2834 – Indirizzo dell'organismo notificato: Block 1 Blanchardstown Corporate Park – Ballycoolin Road, Blanchardstown – Dublin 15 – D15 AKK1 – IRLANDA.

Le cuffie antirumore elettroniche stereo Bluetooth NUM'AXES CAS1036 attenuano i rumori forti che altrimenti danneggerebbero l'udito. Proteggono dal rischio di danni all'esposizione ripetuta ai rumori eccessivi. Si attivano quando il livello di rumore raggiunge 82 dB e riduce questi rumori in media di 27 dB (SNR). Permette anche di amplificare i rumori esterni deboli fino a 10 volte. Queste cuffie forniscono funzioni audio di intrattenimento dipendenti dal livello sonoro esterno. Queste cuffie è dotata di una funzione audio per l'intrattenimento. Permette anche di effettuare chiamate grazie alla sua funzione Bluetooth.

Offre una protezione ideale e permette di sentire i segnali di allarme anche in ambienti molto rumorosi.

Esempi di applicazioni tipiche:

- Lavorazione dei metalli (lavorazione dei metalli/taglio)
- Costruzioni
- Manutenzione ferroviaria
- Industria del legno (potatura/abbattimento)
- Caccia e tiro
- Fai da te
- Giardinaggio...

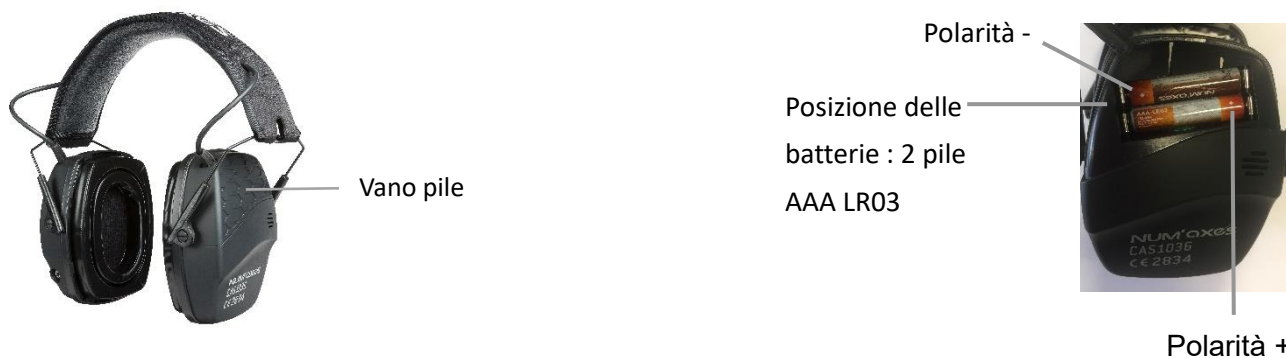


L'archetto e i cuscinetti, le parti delle cuffie a contatto con l'utente, sono in ABS, PU e silicone. Inoltre la forza dell'archetto non è regolabile ma i cuscinetti in silicone sono sostituibili.

In condizioni normali di conservazione, uso, pulizia, cura e manutenzione, la data di scadenza della protezione acústica è di 5 anni (dalla data di acquisto). Si consiglia di fare revisionare le cuffie ogni anno da un specialista.

## Inserimento o rimozione delle pile

Il vano pile è situato all'interno del padiglione dotato del pulsante ON/OFF. Rimuovi il vano pile facendola scorrere verso l'alto. Fare attenzione a non perdere il vano pile. Installare due pile LR03 nella sede posizionata. Rispettare la polarità indicata nel vano pile. Riposizionare il vano pile. Le cuffie è funzionale.

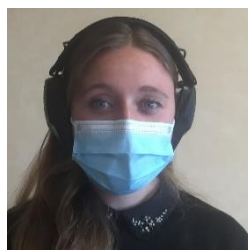
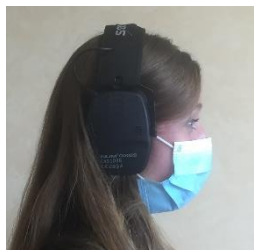


Quando le pile sono scariche, le cuffie non si mette piú in funzionamento ed i suoni esterni deboli non sono amplificati. Bisogna quindi sostituire le pile. Seguire la procedura indicata nella sezione precedente.

## ***Indossare le cuffie***

L'archetto ha due impostazioni indipendenti. Stringere l'archetto quindi regolarlo finché i padiglioni sono correttamente posizionati sulle orecchie. Per la massima efficienza, l'archetto deve essere perfettamente adattato e i cuscinetti auricolari devono coprire completamente le orecchie.

Suggerimento: ricordare di allentare le cuffie prima di toglierle.



## ***Accendere e spegnere le cuffie***

Per accendere le cuffie, basta ruotare in alto il pulsante ON/OFF. Un piccolo "clic" confermerà l'accensione delle cuffie e i rumori esterni deboli saranno amplificati.

Per spegnere le cuffie, ruotare in basso il pulsante ON/OFF. Un piccolo "clic" confermerà lo spegnimento delle cuffie e i rumori esterni deboli non saranno amplificati.

## ***Regolare l'amplificazione di rumori esterni deboli***

La regolazione dei suoni deboli avviene tramite lo stesso pulsante. Per amplificare i rumori, una volta accese le cuffie, continuare semplicemente a ruotare in alto il pulsante sul padiglioni. I rumori deboli circostanti saranno amplificati allora fino a 10 volte se girate il pulsante al massimo.

## ***Utilizzo della funzione Bluetooth***

Per attivare la funzione Bluetooth, le cuffie devono essere in funzione. Premere per 2 secondi il pulsante rotondo nella parte superiore del vostro padiglioni destro. Una piccola musica suona e il led blu inizia a lampeggiare: il Bluetooth delle cuffie è attivato. Il led blu lampeggerà ogni 10 secondi per indicare che le cuffie sono in Bluetooth.

Se attivate il Bluetooth del vostro smartphone e selezionate "CAS1036", potrete ad esempio ascoltare musica, ascoltare la radio o prendere chiamate direttamente sulle vostre cuffie.

## ***Prendere le chiamate sulle cuffie***

Per poter effettuare chiamate con le cuffie, è necessario attivare il Bluetooth per le cuffie e lo smartphone. Se si ascolta musica al momento di una chiamata, la musica si spegnerà automaticamente per lasciare spazio alla suoneria del telefono.

Rispondere a una chiamata:

Per sganciare, basta premere rapidamente il pulsante Bluetooth dell'auricolare.

Rigetto di un appello:

Per rifiutare una chiamata, premere il pulsante Bluetooth sulla cuffia.



## Annulla/termina una chiamata:

Premere rapidamente il pulsante Bluetooth per annullare/terminare una chiamata.

## Prendere una seconda chiamata:

Se sei già online e vuoi fare una seconda chiamata, premi il pulsante Bluetooth per passare dalla prima alla seconda.

## Richiamare l'ultimo numero di telefono:

Per richiamare l'ultimo numero, premere due volte il pulsante Bluetooth.

## Mettere in pausa o rilanciare la musica:

Per mettere in pausa o rilanciare la musica sulle cuffie, premete brevemente il pulsante Bluetooth.

## **Regolazione del volume della funzione intrattenimento**

Una volta che la cuffia è in funzione, è possibile regolare il volume della funzione di intrattenimento trascinandolo in alto il pulsante più sottile sullo padiglioni destro. Più lo fai girare in alto, più forte sarà il suono della musica. Questa funzione è limitata a 82 dB per proteggere le orecchie.

## **Attenuazione del rumore (secondo la norma EN 352-1: 2002)**

In media, le cuffie NUM'AXES attenuano i rumori pericolosi per l'udito di 27 dB.

### **Attenuazione minima del suono (secondo la norma EN 352-1: 2002)**

**SNR = 27 dB      H = 29 dB      M = 24 dB      L = 19 dB**

Frequenza [Hz]	Attenuazione del suono [dB]	Deviazione standard [dB]	APV [dB]
125	17.2	3.2	14
250	18.6	2.7	15.9
500	23.5	2.1	21.3
1000	28.9	2.4	26.5
2000	30.7	3.0	27.7
4000	35.2	3.4	31.9
8000	39.0	4.1	34.8

## **Ingresso audio elettrico (secondo la norma EN 352-8: 2008)**

Questo prodotto ha un ingresso audio elettrico. Le cuffie limitano il segnale audio di intrattenimento a un livello effettivo di **82 dB(A)** all'orecchio solo se la tensione d'ingresso è inferiore a 165.5 mV.

Il prodotto non deve essere usato senza la garanzia che la tensione di ingresso non superi il valore massimo indicato qui sopra.

## **In caso di malfunzionamento**

Prima di stabilire l'effettiva esistenza di un malfunzionamento del prodotto, rileggere la presente guida e accertarsi che il problema non sia dovuto a pile scariche o a un errore dell'utilizzatore.

Se il problema persiste o per qualsiasi ulteriore informazione sul prodotto, contattare il servizio assistenza

NUM'AXES: +33 (0)2 38 69 96 27. Con l'aiuto dei nostri tecnici, molti problemi possono essere risolti al telefono.

Potete anche contattarci all'indirizzo [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com).

A seconda della gravità del malfunzionamento, potrebbe rendersi necessario restituire il prodotto al servizio assistenza NUM'AXES per farlo riparare e testare.

**Restituire il prodotto al distributore o a NUM'AXES Z.A.C. des Aulnaies 745 rue de la Bergeresse CS 30157 45161 OLIVET CEDEX - FRANCIA.**

Per qualsiasi riparazione, il servizio assistenza NUM'AXES richiede obbligatoriamente:

- il prodotto completo
- la prova d'acquisto (fattura o scontrino)

Se non si fornisce uno di questi elementi, l'assistenza NUM'AXES addebiterà la riparazione.

Una somma forfettaria di 25 € (IVA incl.) sarà addebitata nel caso di un reso ingiustificato all'assistenza (es., pile scariche, pile inserite in modo errato, ecc.).

## Specifiche tecniche delle cuffie

Specifiche tecniche delle cuffie CAS1036	
Riduzione del rumore (media): SNR	27 dB
Attenuazione di rumori pericolosi	Da 82 dB
Amplificazione del suono	Fino a X10
Microfoni	2 microfoni ad alta frequenza
Tipo di pile	2 pile LR03 (AAA)
Durata delle pile senza la funzione Bluetooth	Circa 78 ore
Durata delle pile con la funzione Bluetooth	Circa 26 ore
Dimensioni delle cuffie	A 185 x L 135 x P 95 mm
Peso	290 g
Applicazioni	Caccia, giardinaggio, tiro al piattello, fai da te, luoghi di lavoro, ecc.
Accessorio	3,5 mm cavo jack incluso

## Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione per i due anni successivi all'acquisto.

I costi di trasporto per il reso del prodotto saranno a carico esclusivo dell'acquirente.

## Condizioni di garanzia

1. La garanzia sarà valida solo dietro presentazione di una prova di acquisto (fattura o scontrino) senza cancellature a NUM'AXES.

2. Questa garanzia non copre quanto segue:
  - rischi di trasporto diretti o indiretti legati al reso del prodotto a NUM'AXES
  - danni al prodotto risultanti da:
    - negligenza o colpa dell'utilizzatore
    - uso del prodotto contrario alle istruzioni o non previsto
    - riparazioni realizzate da tecnici non autorizzati
  - smarrimento o furto.
3. Se il prodotto risulta difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a sua discrezione.
4. NUM'AXES non sarà considerata responsabile per danni che potranno risultare da un uso errato del prodotto o un suo guasto.
5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le specifiche dei suoi prodotti allo scopo di apportarvi miglioramenti tecnici o di adeguarsi a nuove normative.
6. Le informazioni contenute nella presente guida sono soggette a modifica senza preavviso.
7. Le fotografie e le illustrazioni non sono vincolanti.


## **Registrazione del prodotto**

Si può registrare il prodotto sul nostro sito web: [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com).

## **Accessori**

Pile e accessori sono acquistabili in qualsiasi momento presso NUM'AXES ([www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)) o il vostro distributore.

## **Raccolta e riciclaggio del dispositivo a fine vita**

Il pittogramma  apposto sul prodotto significa che l'apparecchiatura non può essere smaltita con i rifiuti domestici. Deve essere consegnata a un punto di raccolta per il trattamento, reimpiego o riciclo di rifiuti elettronici, o restituita al distributore.

Adottando questa procedura, si segue un comportamento rispettoso dell'ambiente, contribuendo alla salvaguardia delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per le apparecchiature usate, si può contattare il proprio comune o il servizio di trattamento dei rifiuti domestici o è possibile restituirci il prodotto.

# NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45161 OLIVET CEDEX  
FRANCE  
Tél. +33 (0)2 38 69 96 27  
Fax +33 (0)2 38 63 31 00  
[export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)

## CE 2834

**NUM'AXES**

**NUM'AXES**

Z.A.C. des Aulnaies  
745 rue de la Bergeresse  
45161 OLIVET CEDEX  
France

Tel France. +33 (0)2 38 63 64 40

Tel Export. +33 (0)2 38 69 96 27

Fax +33 (0)2 38 63 31 00

[info@numaxes.com](mailto:info@numaxes.com) [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)